



English

NAVIFORCE

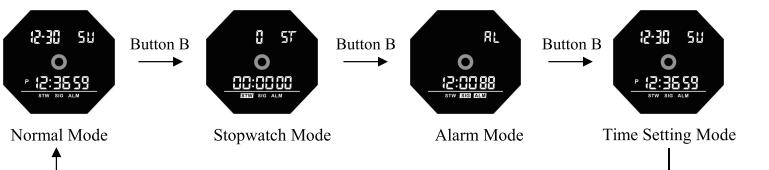
NF9234 Movement instruction manual



A. Function Introduction

- > 12-digit-based timekeeping function to show the specific hour, minute, second, day, month and week;
- > Alarm and SIG function;
- > Snooze function
- > 12-hour or 24-hour time display
- > 1/100 SEC accuracy stopwatch and split timekeeping function
- > White LED backlight

B. Function Modes



1. Press button A in any mode to make LED light flash for 3 seconds

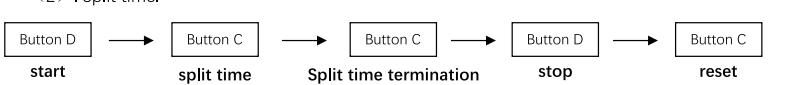
2. Stopwatch Mode

> The stopwatch is accurate to 1/100th of a second, and has three different timing modes.

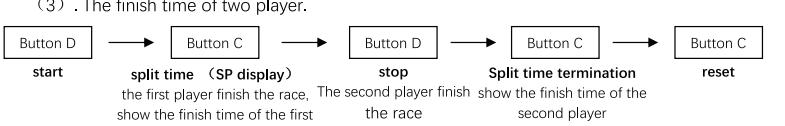
(1). Accumulative time.



(2). Split time.



(3). The finish time of two player.



> Measure up to 23 hour 59 minutes and 59.99 seconds.

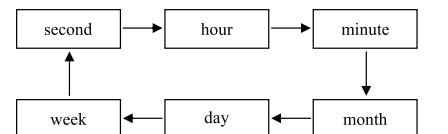
- > If the stopwatch is not timely stopped, it will continuously keep the time and will start measuring from "0" when reaching to the upper limit of measurement.
- > Even though the interface of Stopwatch Mode is exited, the stopwatch will continue to measure.
- > On the display interface of "Split time", exiting stopwatch mode will clear SPL time and returns to the "accumulative time".

3. Alarm Mode

- > In Alarm Mode, press Button D to start or stop alarm or SIG function. (ALM) displays when alarm function is on and (SIG) displays when SIG function is initiated.
- > Alarm clock setting: in Alarm Mode, press Button C until the sign of "Hour" flashes, press Button C again until the sign of "Minute" flashes, press Button D to set the alarm clock and press Button C again to finish the setting.
- > When the set time is almost up, there will be a 20-second beep and (ALM) flashes at the same time. Press any of the Button A, Button C, or Button D to stop the alarm.
- > Snooze function: when the clock is alarming, press Button B to initiate the snooze function and another 20-second alarm will not be sent until 5 minutes later.

4. Time Setting Mode

- > In Time Setting Mode, when the sign of "Second" flashes, it means the setting mode is started. Press Button D to reset the "Second" and then, press Button C and the following items will flash in the order illustrated in the following diagram:



> Press Button D to set the flashing figure.

> Press Button B to exit the setting mode and return to the normal mode.

- > When "A" or "P" displays on the screen where you set the "Hour", the 12-hour time display mode is adopted and when "H" displays, 24-hour time display mode is adopted.



NAVIFORCE

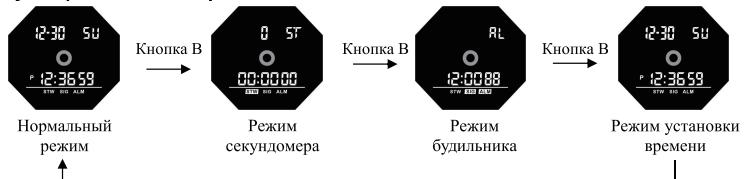
NF9234 Инструкция по эксплуатации устройства



A. Представление Функция

- > 12-значный хронометр с функцией отображения конкретного часа, минуты, секунды, дня, месяца; Будильник и функция SIG;
- > Функция повторения звонка.
- > 12- или 24-часовой дисплей
- > Секундомер с точностью 1/100 секунды и функция раздельного хронометража
- > Белая светодиодная подсветка

B. Функциональные режимы



1. Нажмите кнопку A в любом режиме, чтобы светодиодный индикатор мигал в течение 3 секунд

2. Режим секундомера

- > Секундомер обладает точностью до 1/100 секунды и имеет три различных режима отсчета времени.

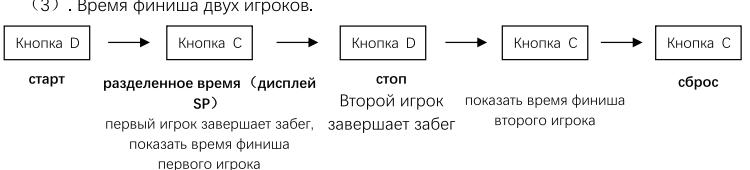
(1). Общее время.



(2). Разделенное время.



(3). Время финиша двух игроков.



> Измерение до 23 часов 59 минут и 59.99 секунд.

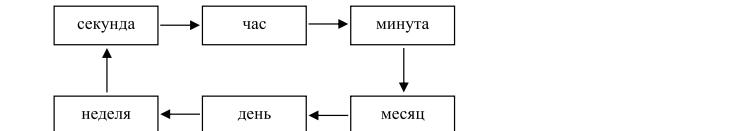
- > Если секундомер не остановить вовремя, он будет непрерывно показывать время и начнет измерение с «0», когда достигнет верхнего предела измерения.
- > Даже при выходе из режима секундомера он будет продолжать измерения.
- > На интерфейсе дисплея «Разделенного времени» выход из режима секундомера очистит время SPL и вернется к «Общему времени».

3. Режим будильника

- > В режиме будильника нажмите кнопку D, чтобы запустить или остановить будильник или функцию SIG. (ALM) отображается, когда функция будильника включена, и (SIG) отображается, когда инициирована функция SIG.
- > Установка будильника: в режиме будильника нажмите кнопку C, пока не замигает надпись «Час», снова нажмите кнопку C, пока не замигает надпись «Минута», нажмите кнопку D для установки будильника и снова нажмите кнопку C для завершения установки.
- > Когда установленное время почти истекло, раздастся 20-секундный звуковой сигнал и одновременно замигает (ALM). Нажмите любую из кнопок A, C или D, чтобы остановить будильник.
- > Функция повторения звонка: когда часы подают сигнал, нажмите кнопку B, чтобы включить функцию повторения звонка, и очередной 20-секундный сигнал будет подан только через 5 минут.

4. Режим установки времени

- > В режиме установки времени, когда мигает надпись «секунда», это означает, что режим установки запущен. Нажмите кнопку D, чтобы сбросить значение «секунда», а затем нажмите кнопку C, и следующие элементы будут мигать в порядке, показанном на следующей схеме:



> Нажмите кнопку D, чтобы установить мигающую цифру.

> Нажмите кнопку B, чтобы выйти из режима настройки и вернуться в нормальный режим.

- > Если на экране, где вы устанавливаете «час», отображается «А» или «Р», то устанавливается 12-часовой режим отображения времени, а если отображается «Н», то устанавливается 24-часовой режим отображения времени.



NAVIFORCE

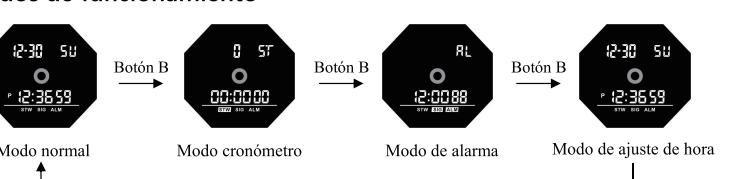
NF9234 Manual de instrucciones de movimiento



A. Introducción de funciones

- > Función horaria de 12 dígitos para mostrar la hora, los minutos, los segundos, el día, el mes y la semana.
- > Función de alarma y SIGNAL
- > Función de posponer
- > Indicación de 12 o 24 horas
- > Cronómetro con una precisión de 1/100 segundos y función de cronometraje parcial
- > Retroiluminación LED blanca

B. Modos de funcionamiento

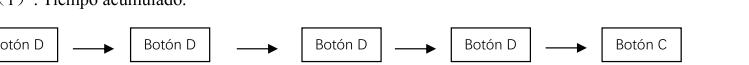


1. Pulse el botón A en cualquier modo para que la luz LED parpadee durante 3 segundos

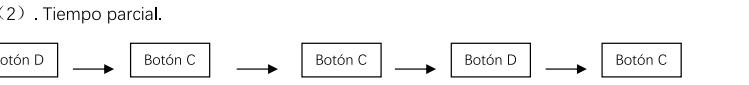
2. Modo cronómetro

- > El cronómetro tiene una precisión de 1/100 de segundo y dispone de tres modos de cronometraje diferentes.

(1). Tiempo acumulado.



(2). Tiempo parcial.



(3). Tiempo de finalización de dos jugadores.



> Mide hasta 23 horas 59 minutos y 59.99 segundos.

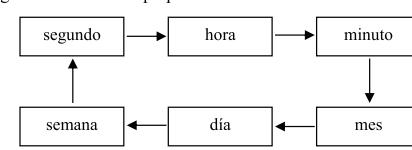
- > Si el cronómetro no se detiene a tiempo, mantendrá continuamente el tiempo y empezará a medir desde "0" cuando llegue al límite superior de medición.
- > Aunque se salga de la interfaz del Modo Cronómetro, el cronómetro seguirá midiendo.
- > En la interfaz de visualización del "tiempo parcial", al salir del modo de cronómetro se borra el tiempo SPL y se vuelve al "tiempo acumulado".

3. Modo de alarma

- > En el modo de alarma, pulse el botón D para iniciar o detener la alarma o la función SIG. (ALM) muestra cuando la función de alarma está activada y (SIG) muestra cuando se inicia la función SIGNAL.
- > Ajuste del reloj de alarma: en el modo de alarma, pulse el botón C hasta que parpadee el signo de "Hora", pulse de nuevo el botón C hasta que parpadee el signo de "Minuto", pulse el botón D para ajustar la alarma y pulse de nuevo el botón C para finalizar el ajuste.
- > Cuando el tiempo programado esté a punto de terminar, se escuchará un pitido de 20 segundos y (ALM) parpadeará al mismo tiempo. Pulse cualquiera de los botones A, C o D para detener la alarma.
- > Función de posponer: cuando el reloj esté sonando, pulse el botón B para iniciar la función posponer y sonará otra alarma de 20 segundos 5 minutos después.

4. Modo de ajuste de hora

- > En el modo de ajuste de la hora, cuando el signo de "Segundo" parpadea, significa que se inicia el modo de ajuste. Pulse el botón D para restablecer el "Segundo" y, a continuación, pulse el botón C y los siguientes elementos parpadearán en el orden ilustrado en el siguiente diagrama:



> Pulse el botón D para fijar la cifra intermitente.

> Pulse el botón B para salir del modo de ajuste y volver al modo normal.

- > Cuando aparece "A" o "P" en la pantalla donde se ajusta la "Hora", se adopta el modo de visualización de la hora de 12 horas y cuando aparece "H", se adopta el modo de visualización de la hora de 24 horas.



NAVIFORCE

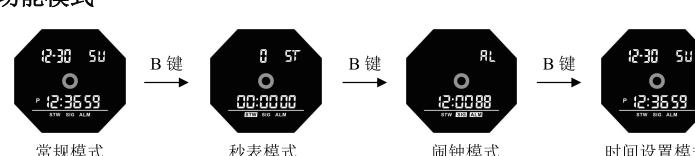
NF9234 机芯使用说明书



A. 功能简介

- > 12位数显时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- > 闹钟及整点报时功能
- > 睡眠功能
- > 12/24时制选择
- > 1/100秒表和分段计时功能
- > 白色LED背光灯

B. 功能模式



1. 任意模式下按 A 键 LED 亮三秒。

2. 秒表模式

- > 秒表不但具备精确到 1/100 秒的计时功能，还有三种不同的计时模式：

1. 累计计时：

D键 → D键 → D键 → D键 → C键
开始 → 停止 → 重新开始 → 停止 → 清除
2. 分段计时：

C键 → C键 → D键 → C键 → C键
开始 → 分段测量 (SP 显示) → 分段测量解除 → 停止 → 清除
显示第一选手冲线。 (SP 显示) 显示第二选手冲线。 显示第一选手的完成时间。
3. 两位选手的完成时间：

C键 → D键 → C键 → C键
分段测量 → 第一选手冲线。 (SP 显示) → 第二选手冲线 → 分段测量解除 显示第二选手的完成时间。

> 秒表的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。

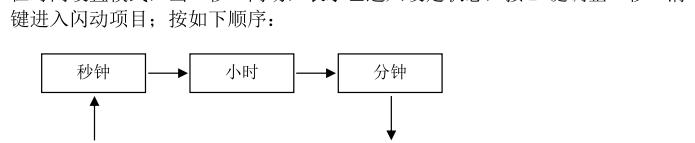
- > 若不停止秒表，则会一直不停地进行测时。到达测时限度时，秒表会再次由 0 开始重新开始测时。
- > 即使退出秒表功能画面，秒表亦会继续进行测时。
- > 在“分段测量”的冻结画面上，退出秒表模式将清除分段时间，并返回“累计计时”功能。

3. 闹钟模式

- > 在闹钟模式下，按 D 键开启或关闭闹铃及整点报时，开启整点报时屏幕有 (ALM) 显示，开启整点报时屏幕有 (SIG) 显示。
- > 闹钟设定：在闹钟模式下，按 C 键 “时” 闪动，再按 D 键调整，再按 C 键 “分” 闪动，按 D 键调整，再按 C 键设置完毕。
- > 当闹钟时间到来，会有 BB-BB--响闹 20 秒，响闹时有闹钟符号 (ALM) 闪动，按 A、C、D 其中任一键停止闹响。
- > 睡眠功能：正在响闹时，按 B 键开启睡眠功能，5 分钟后再次响闹 20 秒。

4. 时间设置模式

- > 在时间设置模式，当“秒”闪动，表示已进入设定状态，按 D 键调整“秒”清零；按 C 键进入闪动项目；按如下顺序：





ไทย

NAVIFORCE

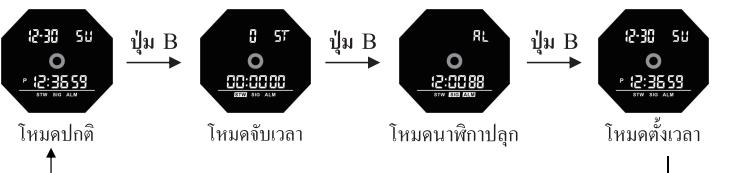
NF9234 คู่มือการเคลื่อนไหว



A. แนะนำฟังก์ชัน

- ฟังก์ชันขึ้นลงนาฬิกา 12 หลักเพื่อแสดงชั่วโมง นาที วินาที วันเดือน และสปีดเค้าแบบเฉพาะเจาะจง
- นาฬิกาปลุกและ SIG;
- ฟังก์ชันตัดต่อชั่วโมง
- แสดงเวลาใน 12 หรือ 24 ชั่วโมง
- ตัวจับเวลา 1/100 วินาทีที่ละเอียดอ่อนแบบแยกส่วน
- ไฟ LED สำหรับ

B. โหมด



1. กดปุ่ม A ในโหมดปกติให้ไฟ LED พริบเป็นเวลา 3 วินาที

2. โหมดนาฬิกาขั้นเวลา

นาฬิกาขั้นเวลาได้ตั้งแต่ 1/100 วินาที และมีโหมดการขั้นเวลาที่แตกต่างกัน 3 โหมด

- (1) เล็กสะฟ์
 - ปุ่ม D → ปุ่ม D → ปุ่ม D → ปุ่ม D → ปุ่ม C
 - เรือง → หยุด → เรืองใหม่ → หยุด → รีเซ็ต
- (2) แยกเวลา
 - ปุ่ม D → ปุ่ม C → ปุ่ม C → ปุ่ม D → ปุ่ม C
 - เรือง → แยกเวลา → การเปลี่ยนเวลาสีสด → หยุด → รีเซ็ต
- (3) เวลาสีสดของทั้งคู่
 - ปุ่ม D → ปุ่ม C → ปุ่ม D → ปุ่ม C → ปุ่ม C
 - เรือง → แยกเวลา → การเปลี่ยนเวลาสีสด → หยุด → และเวลาสีสดของคนที่สอง → หยุด → รีเซ็ต

วัดได้ถึง 23 ชั่วโมง 59 นาที 59.99 วินาที

หากนาฬิกาขั้นเวลาไม่หยุดตรงเวลา นาฬิกาจะขั้นเวลาอย่างต่อเนื่องและจะเริ่มวัดจาก "0" เมื่อปัจจุบันถึงสูงสุด

แม้ว่าออกจากโหมดนาฬิกาขั้นเวลา นาฬิกาจะขั้นเวลาอย่างชั้งทำงานต่อ

ถ้าออกจากโหมดขั้นเวลาจะล้างเวลา SPL และกลับสู่ "เวลาสะฟ์" เวลาสะฟ์

3. โหมดนาฬิกาปกติ

ในโหมด Alarm ให้กดปุ่ม D เพื่อเริ่มหรือหยุดการทำงานหรือฟังก์ชัน SIG (**ALM**) จะแสดงเมื่อฟังก์ชันปลุกไปต่อ และ (**SIG**) จะแสดงเมื่อฟังก์ชัน SIG เริ่มทำงาน

การตั้งค่านาฬิกาปกติ: ในโหมดนาฬิกาปกติ ให้กดปุ่ม C จนกว่าสัญญาณ "ชั่วโมง" จะหายไป กดปุ่ม C อีกครั้งจนกว่าจะเริ่มนาฬิกา "นาที"

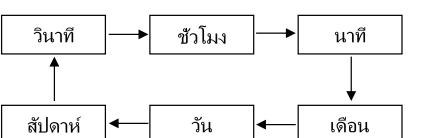
จะพบว่า กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่านาฬิกา และกดปุ่ม C อีกครั้งเพื่อตั้งค่านาฬิกาต่อไป

เมื่อใกล้เข้ามาตั้งเวลาเพื่อตั้งค่า 20 วินาทีและ (**ALM**) กะพริบในเวลาเดียวกัน กดปุ่ม A, ปุ่ม C หรือปุ่ม D เพื่อหยุดการทำงาน

ฟังก์ชันต่อไปนี้: เมื่อตั้งค่านาฬิกาแล้ว กดปุ่ม B เพื่อตั้งค่านาฬิกา 20 วินาที น้ำหนักน้ำหนักไป

4. โหมดตั้งเวลา

ในโหมดตั้งเวลา เมื่อ "วินาที" กะพริบ และแสดงว่าโหมดการตั้งค่าเริ่มต้นขึ้นแล้ว กดปุ่ม D เพื่อเริ่มต้น "วินาที" จากนั้นกดปุ่ม C และรำขารที่เลือกจะปรับตามลำดับที่แสดงในตารางต่อไปนี้:



กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่าเวลาที่จะพริบ

กดปุ่ม B เพื่อตั้งค่าโหมดการตั้งค่าและกลับสู่โหมดปกติ

เมื่อ "A" หรือ "P" และแสดงหน้าจอที่คุณต้องตั้งค่า "ชั่วโมง" โหมดแสดงเวลา 12 ชั่วโมง และเมื่อ "H" และแสดงหน้าจอที่คุณต้องตั้งค่า "ชั่วโมง"



bahasa indonesia

NAVIFORCE

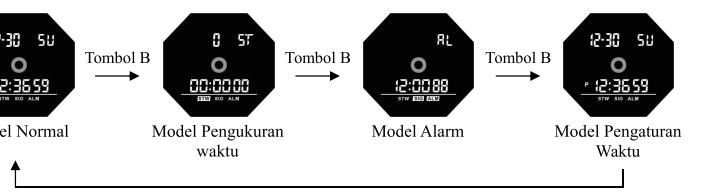
NF9234 Movement instructions



A. Pengenalan Fungsi

- 12 Angka berdasarkan fungsi penunjuk waktu untuk menunjukkan Jam, Menit, Detik, Hari, Bulan dan Minggu.
- Alarm dan Fungsi Sinyal
- Fungsi penundaan sebentar
- 12jam atau 24jam tampilan
- 1/100 detik akurasi penghitungan waktu dan fungsi pembagi waktu
- Lampu putih pada tampilan layar

B. Fungsi Model

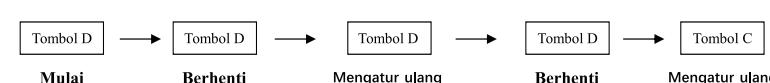


1. Tekan tombol A untuk membuat semua lampu model berkedip 3 detik.

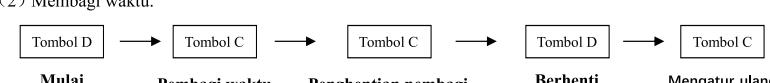
2. Model penghitungan waktu

Akurasi penghitungan waktu adalah 1/100detik, dan terdapat tiga model.

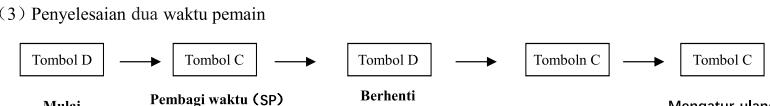
(1) Akumulasi Waktu.



(2) Membagi waktu.



(3) Penyelesaian dua waktu pemain



Pengukuran hingga 23 jam 59 menit dan 59,9 Detik

Jika penghitung detik tidak di berhentikan, maka akan terus berjalan dan akan mengulai dari 0 ketika sudah mencapai batas pengukuran.

Meskipun sudah keluar dari model penghitungan detik dia akan terus berjalan.

Di tampilan muka pembagi waktu , keluar model penghitungan waktu SPL dan kembali keakumulasi waktu

3. Alarm Mode

Di model Alarm, Tekan tombol D untuk mulai atau berhenti atau fungsi sinyal alarm. **ALM** Layar ketika fungsi alarm aktif dan fungsi **SIG** sinyal di tampilkan saat fungsi sinyal dimulai.

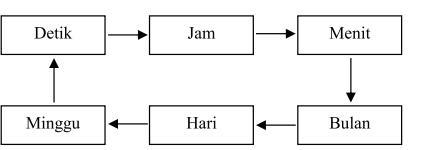
Pengaturan Alarm: Dibawah model alarm, Tekan tombol C , "Jam" sampai berkedip, tekan tombol D untuk menyesuaikan lalu tekan B pilih "Menit" atau "Alarm 1/Alarm 2" saat giliran, Tekan tombol D untuk menyesuaikan. Tekan tombol C untuk menyelesaikan pengaturan.

Ketika pengaturan hampir selesai, akan ada bunyi beep 20x dan **ALM** alarm berkedip secara bersamaan. Tekan tombol A, C, atau D untuk menghentikan.

Model Penundaan: ketika alarm berbunyi, Tekan tombol B untuk mode penundaan dan bunyi alarm 20x akan menyala ketika setelah 5 menit

4. Model pengaturan waktu

Di model pengaturan waktu, ketika tanda "Detik" berkedip, menandakan pengaturan di mulai. Tekan tombol D untuk mengatur "Detik" dan tekan, tombol C dan tombol lain akan berkedip seperti illustrasi gambar di bawah :



Tekan tombol D untuk mengatur gambar berkedip

Tekan tombol B untuk keluar model pengaturan dan kembali ke model normal

Ketika "A" atau "P" muncul di layar saat kamu mengatur "Jam", Model 12jam akan di adopsi dan ketika muncul di layar, Model 24jam akan di adopsi.



NAVIFORCE

NF9234 دليل تشغيل ساعة اليد



الإضافة (زر A)

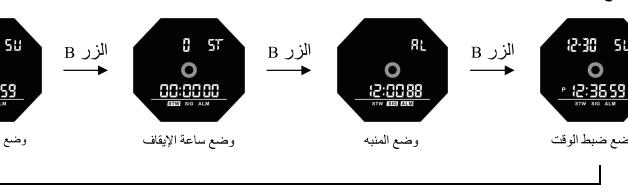
وضع التشغيل (زر B)

إعادة الضبط (زر C)

الإعداد (زر D)

- 1. مقدمة حول ميزات الساعة
- 2. ميزات عرض الوقت الباشي عشر رقمياً يظهر الساعات والدقائق والثانية واليوم والشهر والأسبوع.
- 3. ميزات المغفورة.
- 4. ميزات الإيقاف.
- 5. ميزات العدد 100/1 من الثانية ومية تقسيم الزمن.
- 6. ميزات الإضافة إلى أي ديجيت الأبيض.

الأوضاع الوظيفية



اضغط على الزر A في أي وضع تشغيل إضافة إلى ديجيت ثالث ثوان.

وضع ساعة الإيقاف

تمتigue ساعة الإيقاف بـ 100/1 من الثانية، ولها ثلاثة أوضاع مختلفة لتحديد تحديد الزمن.

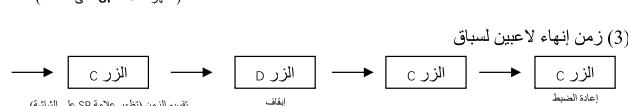
الإعداد (الزمن التراكي)



تقسيم الزمن



زمن إنهاء لاعين سباق



قياس الزمن لمدة تصل إلى 23 ساعة و59.99 دقيقة.

في حالة عدم إيقاف ساعة الإيقاف، فإنها مستمرة في تسجيل الزمن وسيتم من جديد في قياس الزمن بدءاً من "0".

حيث في حالة الخروج من واجهة وضع ساعة الإيقاف، مستمرة في تسجيل الزمن.

في حالة عرض "تقسيم الزمن"، يؤدي الخروج من وضع ساعة الإيقاف إلى إنهاء تسجيل الزمن المقسّم والعودة إلى "الزمن التراكي".

وضع المنهى

في وضع المنهى، اضغط الزر D لتشغيل أو إيقاف المنهى أو ميزه SIG. **ALM** عد تشغيل المنهى وتظهر علامة **SIG** عند تشغيل ميزه SIG.

ضبط المنهى: في وضع المنهى، اضغط على الزر C حتى تبدأ علامة "الساعة" في الظهور والاختفاء على الشاشة، ثم اضغط عليه مرة أخرى حتى تنتهي علامة "الدقائق" في الظهور والاختفاء، اضغط على الزر D لضبط المنهى ثم اضغط على الزر C مرة أخرى لإيقاف المنهى.

عندما يحين موعد التقسيم، يصدر المنهى مصافحة لمدة 20 ثانية وتبدي المنهى ميزه المغفورة، علماً بأن المنهى سيعمل من جديد لمدة عشرين ثانية بعد مرور 5 دقائق.

ميزة ضبط الوقت

في وضع ضبط الوقت، عندما تبدأ علامة "الثانية" في الظهور والاختفاء، يعني ذلك بدء وضع الضبط اضغط على الزر D لإعادة ضبط "الثانية".

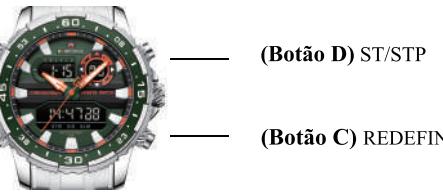
اضغط على الزر B للخروج من وضع الضبط والعودة إلى الوضع العادي.

عندما تظهر علامة "A" أو "P" على الشاشة عند ضبط "الساعة"، فهذا يعني تشغيل عرض الوقت بنظام 12 ساعة، وعندما تظهر علامة "H" يعني ذلك تشغيل عرض الوقت بنظام 24 ساعة.



NAVIFORCE

NF9234 Manual de instruções manuseio



A. Função Introdução